



EN INTENDED USE

This product is only intended as an input device for connecting to a computer. This product is maintenance free. Do not use it if damage is seen. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

BATTERY SAFETY

Only use the recommended battery type. Never dispose of batteries in a fire and never expose them to high temperatures. Always replace old or weak batteries promptly. Keep batteries out of children's reach. As an end-user, you are legally obliged to dispose of used batteries correctly.

DISPOSAL INFORMATION

The crossed-out wheelle-bin symbol means that you must not dispose of this product together with unsorted household waste. As electrical devices can contain harmful substances which may cause environmental damage or harm to your health if not disposed of correctly, please dispose of these products separately. As the end user, you are required by law to dispose of used electrical equipment at an official recycling point. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. By disposing of electrical products at an official recycling point, you are doing your bit to ensure equipment is recycled correctly and professionally, and our environment is protected. When purchasing a new product, the retailer will let you hand in old products and dispose of them free of charge provided the product you are handing in is of a similar type and has the same functions as the product you are purchasing. You can hand in small used electrical and electronic equipment (measuring no longer than 25 cm on any one side) for free and with no obligation to purchase a similar product at electrical and electronic retail outlets with sales areas larger than 400m² or at nearby recycling points designated by the retail outlet. Wherever possible, remove any batteries before disposing of the device. Under law, as a user you face the risk of penalties if you dispose of devices and batteries illegally.

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Please keep this information for later reference.

DE BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Das Produkt ist wartungsfrei. Verwenden Sie es nicht bei äußeren Beschädigungen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

HEALTH RISKS

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

DECLARATION OF CONFORMITY

Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio

communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: Modifications to this product will void the user's authority to operate this equipment.

FCC ID 2AEDNA09
FCC ID 2AEDNA10 Made in China

TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Please keep this information for later reference.

DE

Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Das Produkt ist wartungsfrei. Verwenden Sie es nicht bei äußeren Beschädigungen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

BATTERIEHINWEISE

Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Batterietyp. Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Ersetzen Sie alte und schwache Batterien sofort. Bewahren Sie Ersatzbatterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, verbrauchte Batterien und Akkus ordnungsgemäß zu entsorgen.

ENTSORGUNG

Das Symbol der durchgeschrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Da Elektrogeräte Schadstoffe enthalten können, die bei nicht-sachgemäßer Entsorgung oder Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können, sind diese getrennt zu entsorgen. Sie sind als Endnutzer gesetzlich verpflichtet, ausgesorgte Elektrogeräte an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden, Wertsstoffhöffen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben. Durch die Entsorgung in einer offiziellen Sammelstelle leisten Sie einen Beitrag zum fachgerechten Recycling und Umweltschutz. Bei Erwerb eines neuen Gerätes bietet dessen Vertreter die Möglichkeit, im Gegenzug Altgeräte entgegenzunehmen und kostenlos zu entsorgen, sofern das zurückgegebene Gerät gleichwertiger Art ist und dieselben

Funktionen aufweist wie das neu erworbene Produkt. In Einzelhandelsgeschäften mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern für Elektro- und Elektronikgeräte oder an vom Einzelhandelsgeschäft offiziell ausgewiesenen Sammelstellen in dessen unmittelbarer Umgebung können Klein-Elektro- und Elektronik-Altgeräte (keine äußere Abmessungen über 25 cm) kostenlos und ohne Verpflichtung zum Kauf eines gleichartigen Gerätes abgegeben werden. Eventuell vorhandene Batterien/Akkus müssen, soweit möglich, vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Die unerlaubte Entsorgung von Geräten, Batterien und Akkus durch den Nutzer führt zu Sanktionen gemäß der geltenden Gesetzgebung.

GESUNDHEITSRISIKEN

Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

KONFORMITÄTserklärung

Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter www.speedlink.com anfordern.

KONFORMITÄTSHINWEIS

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

TECHNISCHER SUPPORT

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

Bitte bewahren Sie diese Information zur künftigen Verwendung auf.

FR

UTILISATION CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à la recharge d'appareils compatibles et à une utilisation dans des locaux fermés. Ce produit ne requiert pas d'entretien. Ne pas l'utiliser s'il présente des dommages extérieurs. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit inconsiderée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

REMARQUES RELATIVES AUX PILES

Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Ne pas jeter les piles au feu et ne pas les exposer à des températures élevées. Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées. Conservez les piles de réserve hors de portée des enfants. En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'éliminer correctement les piles et accus usagés.

ÉLIMINATION

Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les appareils électriques peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé en cas d'élimination ou de stockage incorrects et ils doivent donc être éliminés séparément. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de déposer les appareils électriques usagés dans

une borne de collecte officielle. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit. En déposant vos appareils usagés dans une borne de collecte officielle, vous contribuez à garantir leur recyclage dans les règles de l'art et à protéger l'environnement. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, son distributeur vous donne la possibilité de reprendre en échange votre ancien équipement et de l'éliminer gratuitement dans la mesure où l'équipement repris est de type équivalent et présente les mêmes fonctions que le nouveau produit acheté. Les petits appareils électriques et électroniques usagés (dont toutes les dimensions extérieures sont inférieures à 25 cm) peuvent être déposés gratuitement, et sans obligation d'acheter un équipement équivalent, dans les magasins de détail disposant d'une surface de vente consacrée aux équipements électriques et électroniques d'au moins 400 m² ou dans des bornes de collecte officiellement indiquées par le magasin et situées dans les environs immédiats. Retirer dans la mesure du possible les accumulateurs et piles qui se trouvent dans les appareils avant leur élimination.

L'élimination par les consommateurs d'appareils, de piles et d'accumulateurs de manière non autorisée entraîne des sanctions conformément à la législation en vigueur.

Retirer dans la mesure du possible les accumulateurs et piles qui se trouvent dans les appareils avant leur élimination.

L'élimination par les consommateurs d'appareils, de piles et d'accumulateurs de manière non autorisée entraîne des sanctions conformément à la législation en vigueur.

RISQUES POUR LA SANTÉ

L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse www.speedlink.com.

INDICATION DE CONFORMITÉ

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

Veillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

ES USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción de datos. El producto no necesita mantenimiento. No lo utilice si presenta daños externos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

NOTA SOBRE PILAS

Utiliza sólo pilas apropiadas para este tipo de aparato. No arrojes las baterías al fuego ni las expongas a temperaturas elevadas. Reemplaza de inmediato las pilas gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reservar fuera del alcance de los niños. Está legalmente obligado como consumidor a depositar las pilas y baterías usadas en contenedores adecuados tras su vida útil.

gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reservar fuera del alcance de los niños. Está legalmente obligado como consumidor a depositar las pilas y baterías usadas en contenedores adecuados tras su vida útil.

RECICLAJE

El icono de un contenedor de basura tachado significa que este material no se ha de depositar en contenedores de basura doméstica sin clasificar. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente reciclados pueden resultar peligrosos para el medio ambiente o la salud de las personas y, por lo tanto, tienen que ser debidamente reciclados. Como usuario estás obligado legalmente a depositar los aparatos eléctricos, tras su vida útil, en los contenedores apropiados de un punto limpio oficial.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

Informe sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tenga las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida de lo distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

качестве устройства для ввода на компьютере. Изделие не нуждается в техническом обслуживании. Не используйте его, если на его наружной части имеются повреждения. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕМЕНТАХ ПИТАНИЯ

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

качестве устройства для ввода на компьютере. Изделие не нуждается в техническом обслуживании. Не используйте его, если на его наружной части имеются повреждения. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕМЕНТАХ ПИТАНИЯ

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батареи и аккумуляторы.

Используйте только батареи предписанного типа. Не бросать батареи в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя